

TONSAY DUO JETS

INSTRUÇÕES



VÍDEO DE INSTALAÇÃO



DIGITALIZE PARA VERO
VÍDEO DE INSTALAÇÃO



TONSAY DUO JETS

Utilização	P 2
Instalação	P 11
Peças sobressalentes (em francês e inglês)	P 23

Esta banheira de hidromassagem possui o selo de conformidade CE.

Foi concebida e fabricada em conformidade com os requisitos essenciais das diretivas e regulamentos europeus aplicáveis.

A declaração de conformidade da UE está disponível mediante pedido.

Todos os nossos produtos cumprem as normas europeias aplicáveis:

CE EMC (EN 60335-1, EN 60335-2-60, EN 62233), CE LVD (EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3), CE (EN 12764), RoHs, REACH.



Os aparelhos elétricos e eletrónicos usados não devem ser deitados no lixo doméstico. Devem ser recolhidos separadamente e encaminhados para os sistemas de recolha e reciclagem adequados. Para mais informações, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor.

Spasso Europe
141 rue des Mésanges
38500 Coublevie
France, UE

AVISO DE SEGURANÇA

Leia estas instruções com atenção antes de começar a instalação, a utilização ou qualquer tipo de intervenção. Estas instruções podem conter outros avisos de segurança. Por favor, respeite todos os avisos. Conserve estas instruções para consulta posterior.



Este símbolo indica um risco elétrico.



Este símbolo indica um risco de danos corporais ou materiais.

1 Apresentação

1.1 Agradecimento

Agradecemos por ter escolhido a banheira Tonsay Duo Jets, concebida para lhe proporcionar conforto, segurança e desempenho.

1.2. Descrição da banheira

A estrutura da banheira é em acrílico. Está equipada com torneiras de latão cromado. A estrutura assenta numa armação de aço inoxidável, rígida e duradoura, com pés reguláveis.

A banheira está equipada com um ralo com transbordamento. É fornecida com um sifão e um tubo de escoamento flexível com cerca de 80 cm de comprimento.

1.3. Principais características técnicas

Número de pessoas	2
Dimensões (C x L x A)	180 cm x 120 cm x 68 cm
Profundidade interior	56 cm
Capacidade	355 L
Peso	98 kg
Material	Acrílico + ABS
Estrutura	Quadro em aço inoxidável
Número de bombas	1
Potência da bomba água/ar	1125 W
Alimentação elétrica	220-240 V~
Frequência	50 Hz
Potência elétrica total	1125 W
Pressão de água admissível	0.2-0.6 MPa
Classificação de proteção elétrica (IP)	X5

1.4. Princípio de funcionamento

A banheira destina-se a uma instalação interior.

Qualquer outra utilização não está em conformidade com a finalidade prevista. A banheira está equipada com um sistema de balneoterapia com massagem por jatos de água e uma bomba de água/ar de 1125 W.

Os comandos são acionados por botões pneumáticos de pressão, reduzindo a presença de componentes eletrónicos e os riscos associados à humidade. Um regulador de fluxo de ar permite ajustar a intensidade da massagem. Os jatos laterais orientáveis asseguram uma massagem direcionada.

Um sistema de cromoterapia contribui para a relaxação.

2 Segurança

2.1 Segurança elétrica

A instalação deve ser realizada por um eletricitista qualificado e cumprir as normas elétricas em vigor, nomeadamente a NF C 15-100. As prescrições normativas mencionadas são fornecidas apenas a título indicativo, com base nas normas aplicáveis na data de redação deste documento.

A banheira deve ser ligada a uma ligação à terra funcional e alimentada por um circuito dedicado, protegido por um dispositivo diferencial de corrente residual (DDR) ≤ 30 mA. A estrutura metálica deve ser obrigatoriamente ligada à ligação equipotencial da casa de banho.

Se a banheira for instalada num quarto ou qualquer outro espaço, este é considerado um local contendo uma banheira, aplicando-se as disposições das normas elétricas em vigor.

As informações deste manual relativas às instalações e ligações elétricas foram determinadas em função da regulamentação e das normas francesas em vigor. Consoante o país de instalação, podem aplicar-se outros requisitos regulamentares. Compete ao instalador verificar a conformidade com a regulamentação local e adaptar a instalação, se necessário.

AVISO DE SEGURANÇA



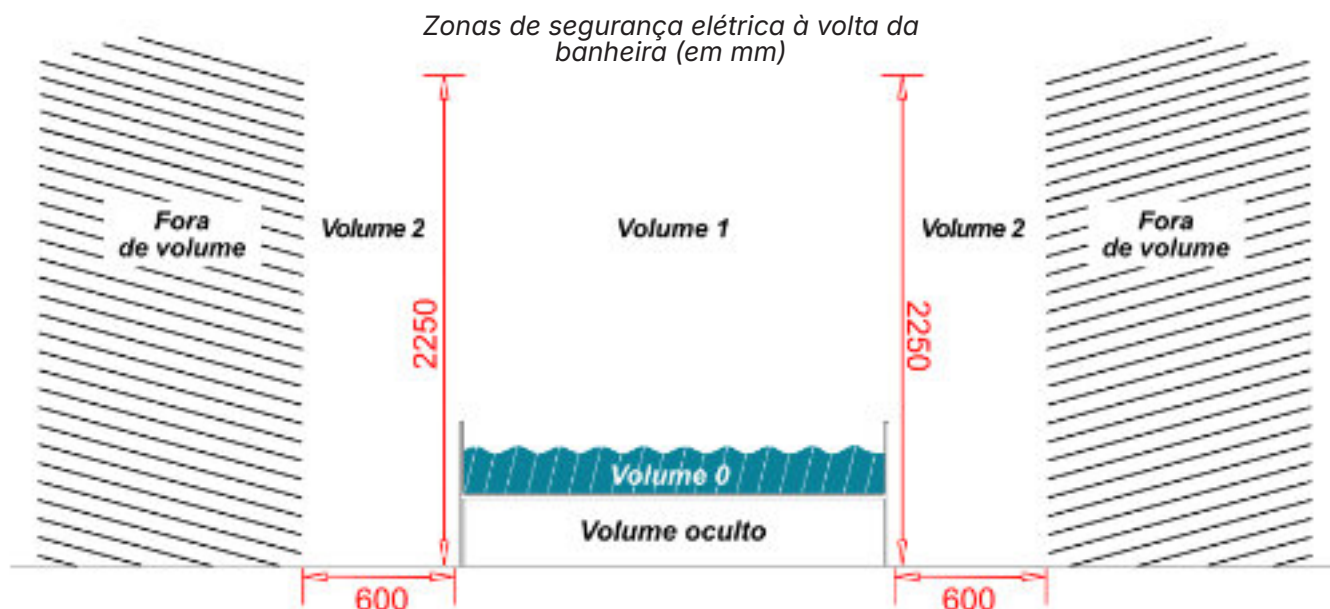
Nunca intervenha nos componentes elétricos enquanto a banheira estiver ligada.
Não utilize a banheira se algum componente elétrico estiver danificado.

2.2 Zona de instalação

A norma NF C 15-100 define volumes de segurança à volta da banheira ou da base de duche, nos quais a instalação de equipamentos elétricos é regulamentada:

- Volume oculto: espaço acessível debaixo da banheira ou da base de duche, acessível apenas com a utilização de uma ferramenta.
- Volume 0: interior da banheira ou da base de duche.
- Volume 1: espaço situado na vertical do bordo exterior da banheira, até 2,25 m de altura a partir do chão acabado.
- Volume 2: espaço situado a 0,60 m à volta do volume 1, com limite superior idêntico (2,25 m a partir do chão acabado).
- Nos volumes 0 e 1, caixas de ligação e tomadas são proibidas.

No volume 2 e no volume oculto, apenas são autorizadas as caixas de ligação necessárias à ligação de aparelhos localizados nestes volumes, com um índice de proteção mínimo de IPX4.



3 Preparação

A instalação e as ligações à rede de água devem cumprir as normas em vigor. Estas operações devem ser realizadas por um profissional qualificado.

AVISO DE SEGURANÇA



Antes da instalação definitiva, encha a banheira com água e verifique o bom funcionamento e a ausência de fugas.

3.1 Ligações de água

A banheira de hidromassagem deve ser ligada à rede de água potável, de acordo com as regras da arte. A ligação à água fria e à água quente é necessária, dependendo da configuração do produto. Recomenda-se a instalação de torneiras de corte em cada entrada de água. A pressão de alimentação deve estar em conformidade com a regulamentação em vigor.

A banheira está equipada com entradas de água integradas com mangueiras fornecidas.

Cabe ao instalador posicionar as entradas de água a uma distância adequada, permitindo a ligação das mangueiras sem esforço mecânico, sem dobras excessivas e sem tensão.

Ligue as entradas de água antes da instalação definitiva da banheira, a fim de verificar o comprimento necessário das mangueiras de ligação da torneira.

3.2 Evacuação

A banheira deve ser ligada a um sistema de evacuação com sifão, garantindo um escoamento correto. A instalação deve evitar qualquer contra inclinação ou tensão mecânica e permanecer compatível com o sistema existente.

O tubo flexível de evacuação fornecido tem 800 mm de comprimento.

A saída de evacuação deve estar situada a uma distância máxima de 700 mm da válvula de escoamento.

3.3 Acessibilidade, manutenção e ventilação

A banheira deve ser instalada de forma a garantir o acesso aos equipamentos para operações de manutenção e reparação. As canalizações devem permanecer livres e independentes da estrutura da banheira.

Para tal, deve ser mantida uma zona de manutenção de pelo menos 500 mm à volta da cuba. Os elementos de fecho (painel frontal, revestimento) devem ser amovíveis. Pode ser prevista uma tampa de acesso, se necessário.

Qualquer instalação que não permita este acesso pode exigir a remoção de elementos circundantes. Estas operações são da responsabilidade do utilizador.

Para assegurar uma ventilação adequada dos motores, é necessário regular os pés de forma a deixar um espaço mínimo obrigatório de 1 cm em relação ao chão.

3.4 Revestimento cerâmico

As banheiras apresentam tolerâncias de fabrico e podem não ser perfeitamente rectilíneas. Por este motivo, o revestimento mural deve ser colocado antes da instalação da banheira. A banheira é depois instalada contra a parede revestida.

A estanqueidade é assegurada pela aplicação de uma tira de silicone.

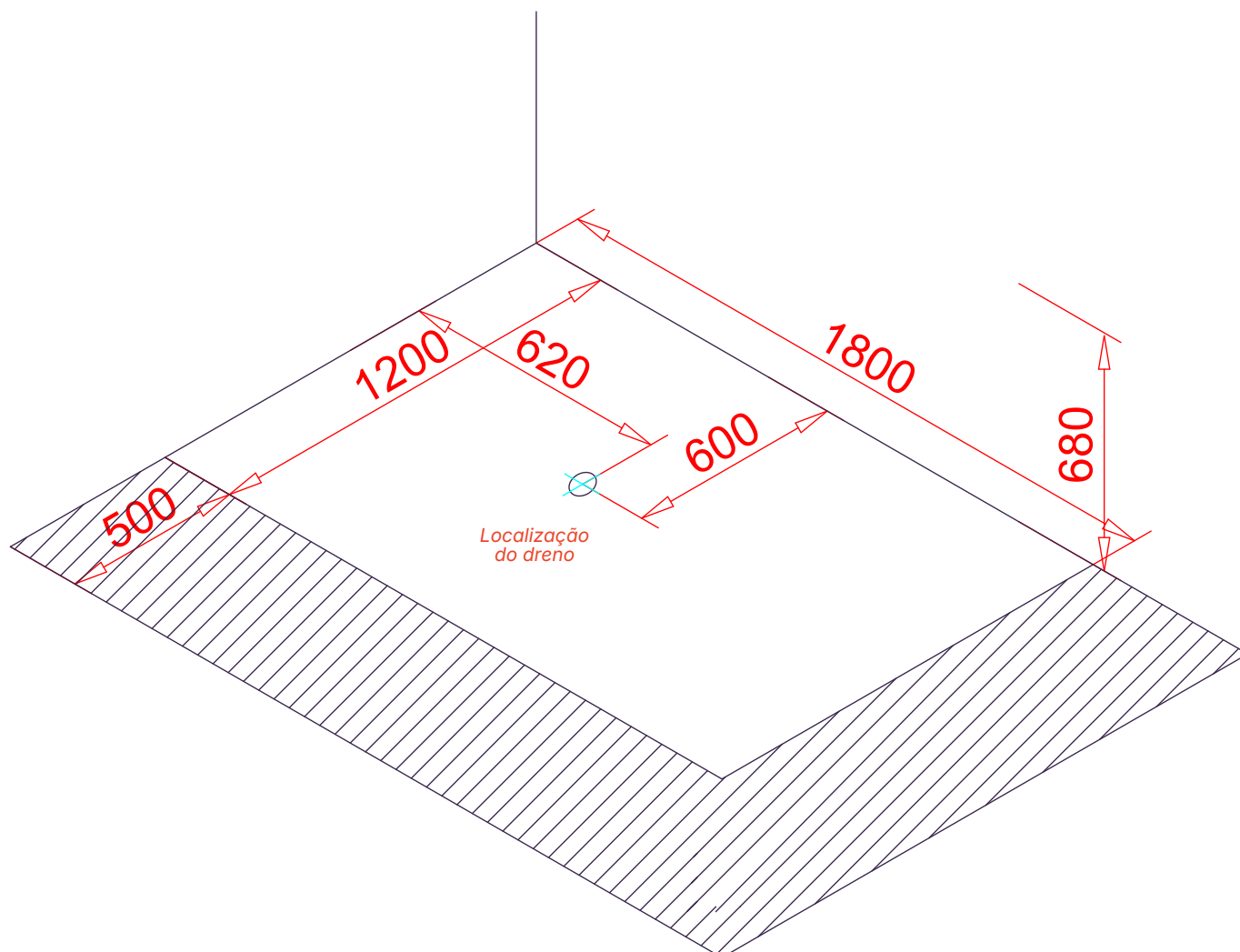
AVISO DE SEGURANÇA



Recomenda-se colocar um cartão ou uma proteção equivalente por baixo da banheira durante a sua colocação, de forma a evitar qualquer dano ao revestimento do chão.

3.5 Esquema de instalação

Medidas em milímetros (mm)



AVISO DE SEGURANÇA



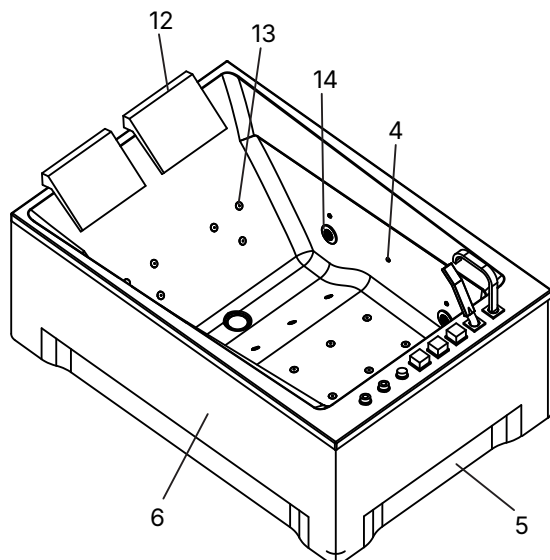
Se o escoamento atravessar o pavimento, prever um desvio suficiente (mínimo recomendado: 15 cm) em relação ao eixo do ralo, de modo a permitir a instalação da mangueira de escoamento. As entradas de água devem ser posicionadas de forma a permitir a sua ligação em condições normais de instalação, sem exercer pressão mecânica sobre as mangueiras.

4 Conteúdo da embalagem

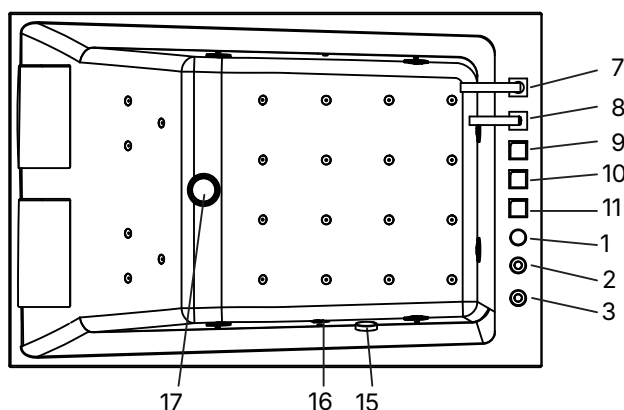
4.1 Banheira

O esquema abaixo apresenta a banheira e os seus principais componentes funcionais. Permite identificar os elementos necessários para a instalação e utilização.

Os esquemas apresentados são fornecidos a título indicativo, não vinculativos, e podem não refletir exatamente a configuração do produto entregue.



1. Regulação da potência dos jatos de água de massagem
2. Interruptor de jato de água
3. Interruptor de cromoterapia
4. LED de cromoterapia
5. Painel curto da banheira
6. Painel longo da banheira
7. Bica
8. Chuveiro de mão
9. Água quente
10. Inversor banheira-chuveiro
11. Água fria
12. Apoio para a cabeça
13. Jato de hidromassagem pequeno
14. Jato de hidromassagem grande
15. Ladrão
16. Filtro
17. Escoamento da água



4.2 Conteúdo da caixa

A banheira é fornecida montada com duas painéis (um frontal e um lateral reversível), bem como os seguintes elementos:

- Banheira de hidromassagem montada
- Sifão
- Tubo de escoamento flexível
- 2 almofadas com ventosas
- Manual de instalação e utilização
- Torneiras
- Tubos flexíveis de alimentação de água quente/fria
- Ferramenta para aparafusar e desaparafusar os bicos

Os seguintes elementos não estão incluídos:

- Dispositivos de proteção elétrica e de ligação à rede

5 Utilização

5.1 Controlo à receção

Cada banheira é sujeita a um controlo na fábrica (painéis, funcionamento, estanqueidade). É enchida com água durante 4 horas em bancos de ensaio. Pode permanecer um resíduo de água nos circuitos.

O adquirente é convidado a verificar o estado do produto nas 48 horas seguintes à receção. Não serão aceites reclamações em caso de deteriorações constatadas posteriormente.

5.2 Testes preliminares antes da colocação em funcionamento

Antes de recolocar os painéis, encha a banheira acima dos jatos laterais e, em seguida, ligue as bombas de água durante 5 minutos. Verifique a ausência de fugas por baixo da banheira.

5.3 Colocação em funcionamento

Antes de qualquer ativação, verifique que o nível de água ultrapassa a altura dos jatos laterais.

Gire o botão 1 no sentido horário para aumentar a potência e no sentido anti-horário para diminuir a potência.

Pressione o interruptor 2 para ligar ou desligar o sistema de pulverização.

Pressione o interruptor 3 para ligar ou desligar os LEDs.

5.4 Durante a utilização

Permaneça na banheira durante o funcionamento.

Não obstrua os jatos.

Não utilize aparelhos elétricos nas proximidades da banheira.

5.5 Desligamento e esvaziamento

Desligue todas as funções antes de sair da banheira. Abra a válvula de escoamento para evacuar a água.

AVISO DE SEGURANÇA



ATENÇÃO: É necessário consultar um médico em caso de gravidez, problemas cardíacos ou circulatórios, hipertensão, diabetes ou utilização de um pacemaker.

PROIBIÇÕES: É proibida a utilização sob o efeito de álcool/medicamentos (risco de afogamento) ou se uma grelha de sucção estiver partida/ausente.

SEGURANÇA: Temperatura máx. 40 °C. É obrigatória a vigilância constante de crianças e pessoas com deficiência.

6. Manutenção e garantia

6.1 Manutenção

Para assegurar o bom funcionamento e a durabilidade da banheira de hidromassagem, respeite as instruções seguintes.

Desligue sempre o aparelho da rede elétrica antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção.

Limpe as superfícies com um pano macio e um detergente suave, não abrasivo.

Não utilize esponjas abrasivas, escovas duras, solventes ou produtos agressivos.

Se surgir um risco na banheira, esfregue ligeiramente com uma lixa muito fina, humedecendo à medida que procede.

Para eliminar o calcário ou os depósitos de calcite, utilize um detergente ácido suave (por exemplo, vinagre doméstico), e depois enxague e seque cuidadosamente.

Limpe as partes cromadas com um pano de microfibra.

Não risque nem danifique a superfície da banheira.

Para limpar o sistema de hidromassagem (jatos), encha a banheira com água. Adicione cerca de 0,5 litro de vinagre doméstico. Ligue a bomba durante aproximadamente 15 minutos e, em seguida, desligue o sistema. Esvazie a banheira e enxague com água limpa.

Não é aconselhável utilizar sabões, géis, shampoos, cremes, óleos, banhos de espuma ou qualquer outro produto de higiene corporal na banheira. Se for utilizado algum destes produtos, proceda a limpezas mais frequentes.

Uma manutenção regular é necessária para garantir o bom funcionamento do aparelho.

6.2 Garantie

A banheira de hidromassagem beneficia de uma garantia comercial de dois (2) anos a contar da data de compra. Esta garantia cobre defeitos de fabrico, avarias e disfuncionamentos, desde que o produto seja utilizado de acordo com a sua finalidade, respeitando as instruções deste manual, e que a instalação seja realizada em conformidade com a legislação em vigor e com as regras da boa prática.

Estão excluídos da garantia comercial o desgaste normal, os danos resultantes de falta de manutenção, negligência, instalação incorreta, utilização inadequada, choques ou danos mecânicos, ou do não cumprimento das prescrições relativas a alimentação elétrica ou armazenamento, bem como de qualquer modificação ou reparação efetuada por pessoas não autorizadas.

Independentemente da garantia comercial, o produto beneficia da garantia legal de conformidade e da garantia contra vícios ocultos, de acordo com as disposições legais em vigor, nomeadamente os artigos L.217-1 a L.217-32 do Código do Consumo e 1641 a 1649 do Código Civil francês, sendo estas garantias aplicáveis sem limitação em relação à garantia comercial.

Qualquer pedido de acionamento da garantia deve ser acompanhado de:

- Fatura de compra
- Número de série localizado sob o código de barras
- Número PI localizado na etiqueta oval amarela do painel ou nas bombas
- Uma ou várias fotografias da peça defeituosa, bem como um vídeo em caso de fuga
- Uma descrição clara do disfuncionamento

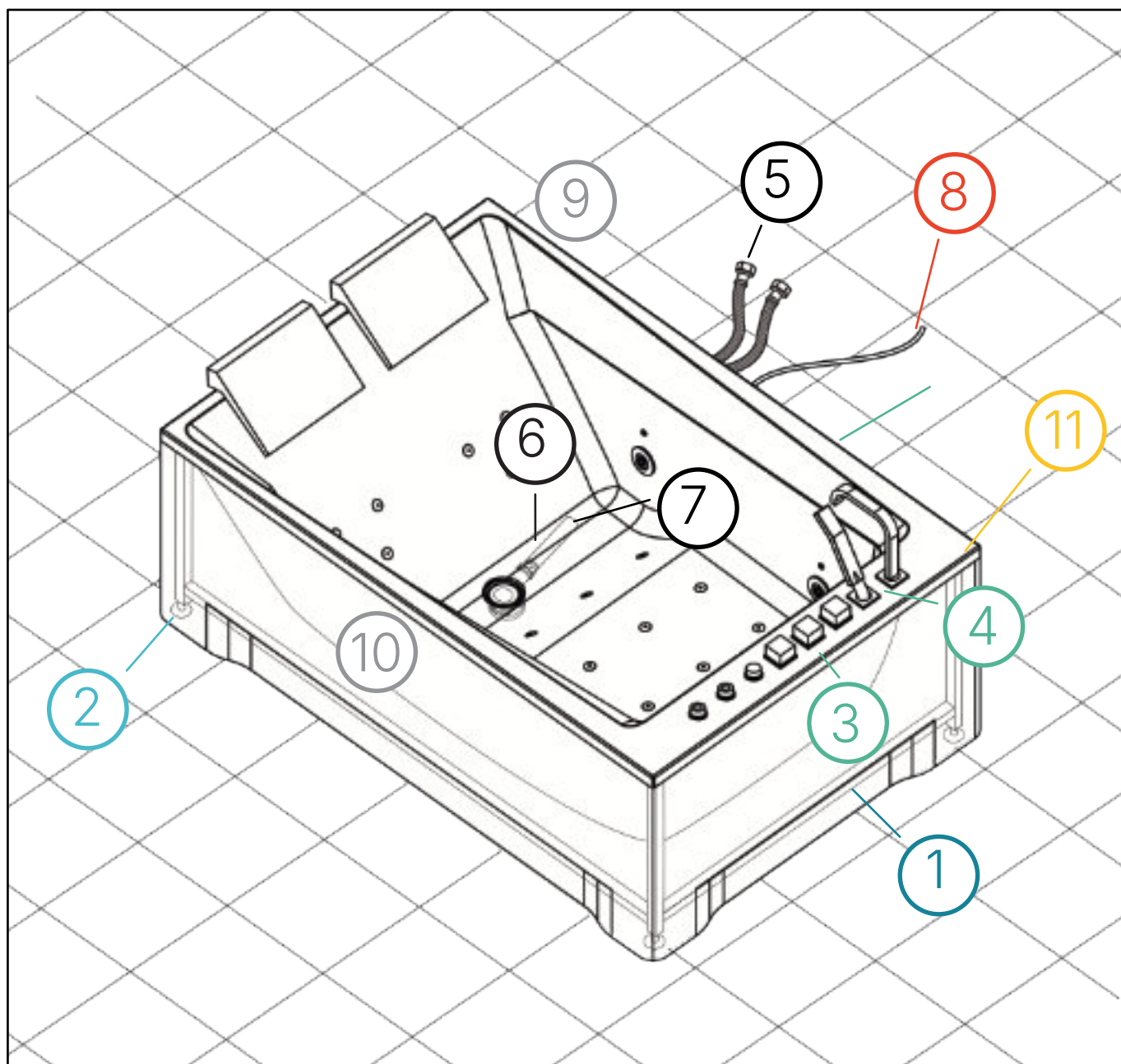
A assistência técnica é prestada após a receção e análise de todos estes elementos, desde que a instalação esteja em conformidade com as presentes instruções. A garantia cobre exclusivamente a substituição de componentes defeituosos. Estão excluídos quaisquer serviços ou reparações no local.

Contact SAV : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

7. Perguntas frequentes

Problema	Causas possíveis	Ações recomendadas
A banheira não está equilibrada horizontalmente	Os pés da cuba não estão ajustados	Ajuste o aperto dos pés ao nível correto.
Fuga no tubo de alimentação de água	As porcas de ligação não estão suficientemente apertadas.	Aperte novamente as porcas.
	As juntas estão com defeito	Substituir as juntas
Avaria na bomba de água / ar	O aparelho está desligado da alimentação ou o fio de terra está desligado.	Verifique a ligação elétrica e a ligação à terra.
	A caixa de controlo está defeituosa.	Substituição pelo SAT
	A turbina da bomba está obstruída.	Substituição pelo SAT
	A bomba emite um ruído, mas não arranca.	Substituição do condensador pelo SAT
	O painel de controlo está defeituoso.	Reparação ou substituição pelo SAT
A bomba funciona, mas não há projeção de água.	A turbina está danificada.	Substituição pelo SAT
	O sistema de circulação de água está obstruído ou apresenta fuga.	Substituição pelo SAT
A intensidade da hidromassagem de água é insuficiente.	A tensão de alimentação é anormal.	Intervenção por um eletricista
	O sistema de circulação de água está obstruído.	Substituição pelo SAT
Avaria do painel de controlo	A banheira não está ligada ao painel de controlo.	Substituição pelo SAT
	O painel de controlo está defeituoso.	Substituição pelo SAT

INSTALAÇÃO



MATERIAL NECESSÁRIO

A lista de ferramentas é fornecida a título indicativo.



Fita métrica



Estilete



Chave de Fendas



Selante



Nível de Bolha



Fita de mascaramento



Junta de vedação



Chave inglesa



Lixa



Cola PVC



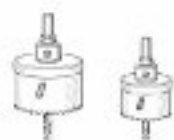
Manga PVC



Junta multimateriais



Berbequim



Broca craneana



Lápis



Caixa de ligação



Conectores automáticos



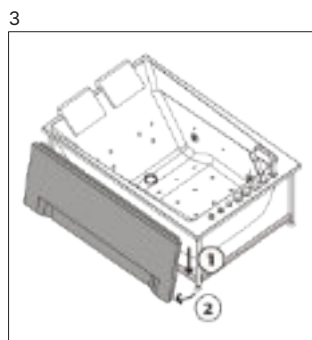
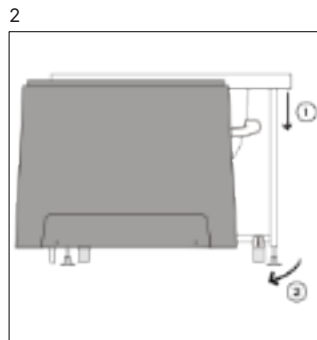
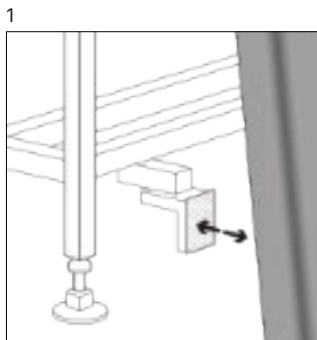
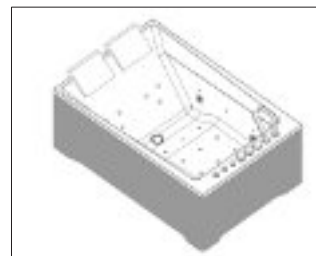
Luvas de proteção

1 Remoção dos painéis

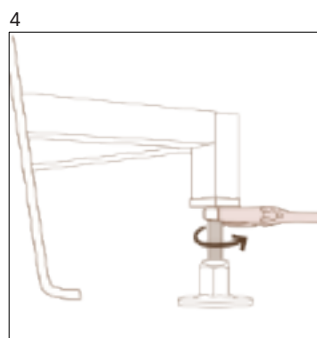
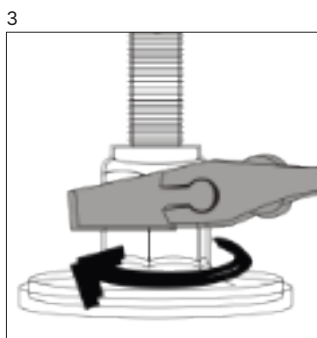
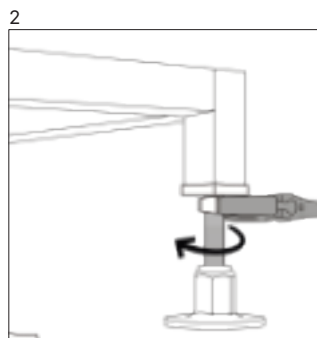
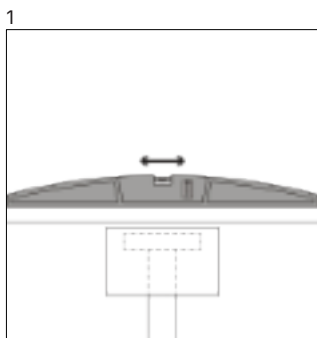
1, 2 Os painéis são fixados por tiras de fecho de contacto.

Desprender delicadamente a parte inferior do avental e puxar.

3 Proceder da mesma forma para o painel grande.



2 Ajuste dos pés



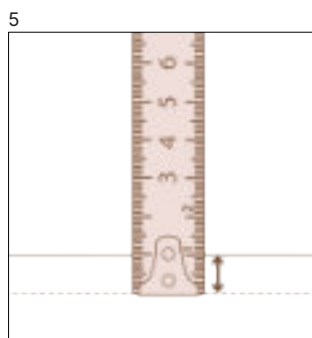
1 Ajuste a altura dos pés, verificando regularmente o nível da banheira.

2 Afrouxe a porca de aperto.

3 Ajuste a altura do pé, apertando ou desapertando.

4 Aperte a porca de aperto.

5 Deixe um espaço de 1 cm entre o chão e a base dos painéis.



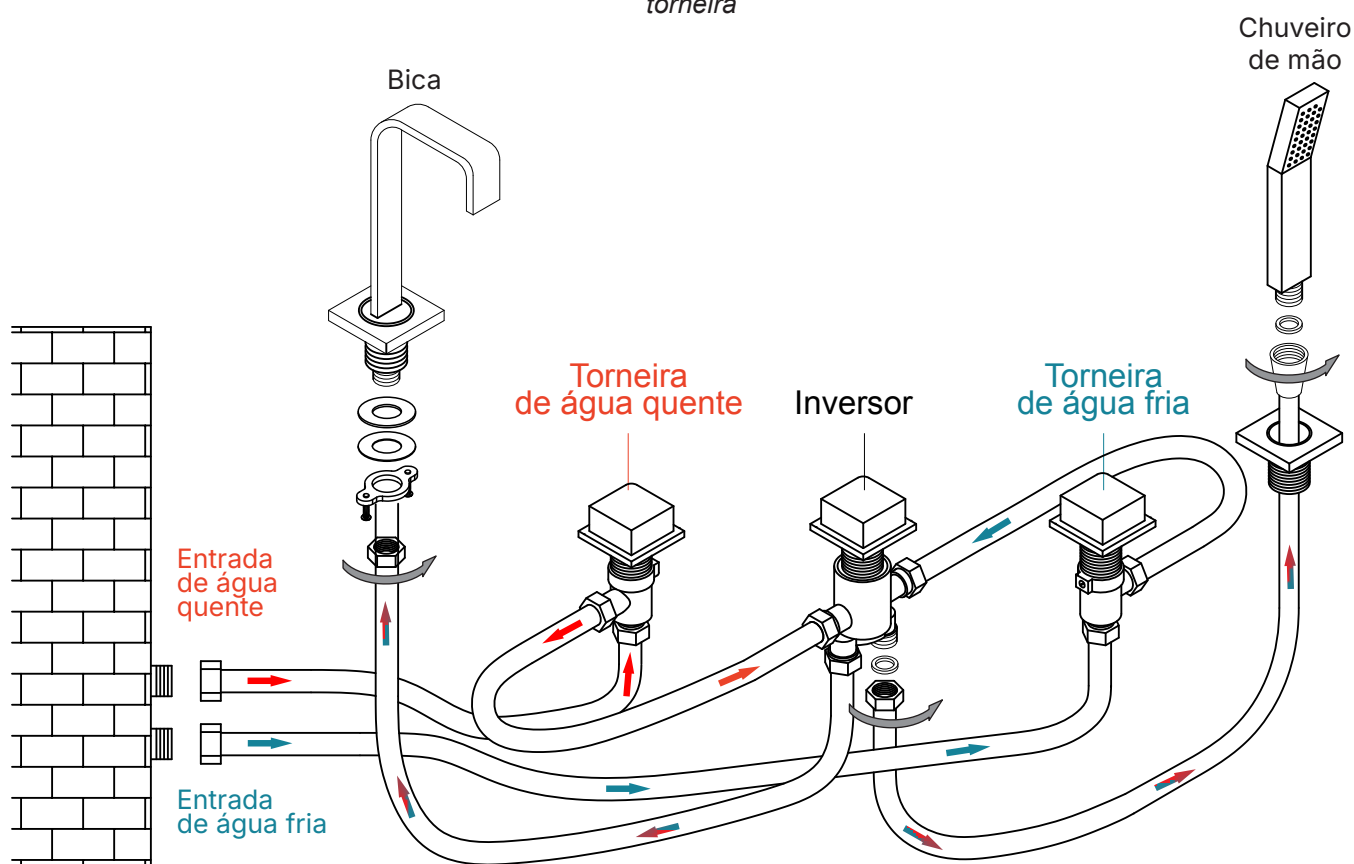
3 Instalação da torneira

AVISO DE SEGURANÇA



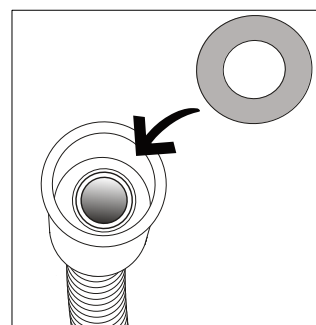
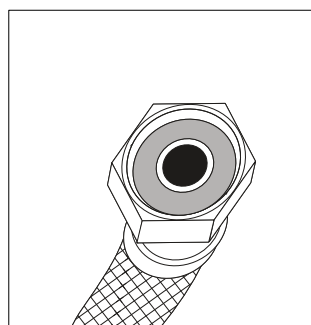
Recomenda-se que a instalação das tubagens de água e a ligação sejam realizadas por um profissional qualificado.

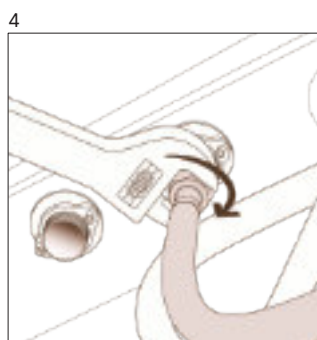
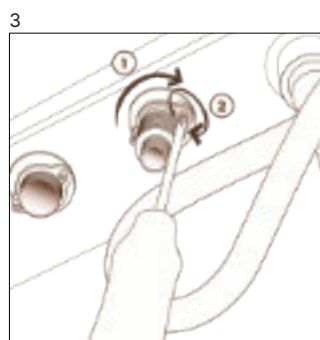
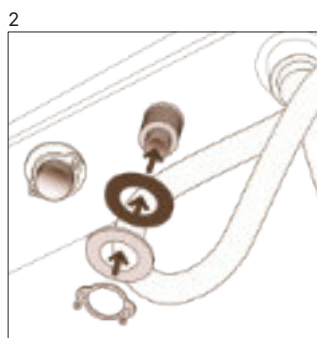
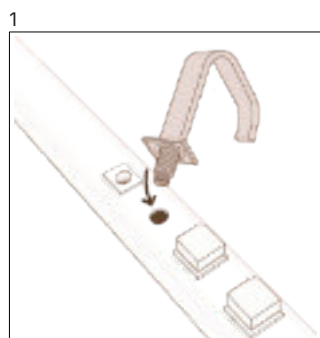
Esquema de ligação da torneira



Os flexíveis que apresentam um anel preto na rosca já estão equipados com vedação.

Para os restantes, colocar uma junta plana antes de os enroscar.





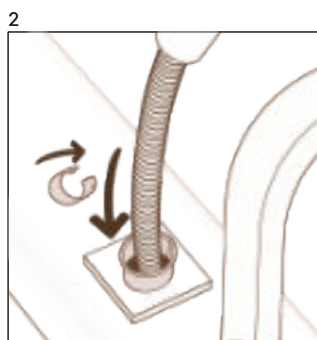
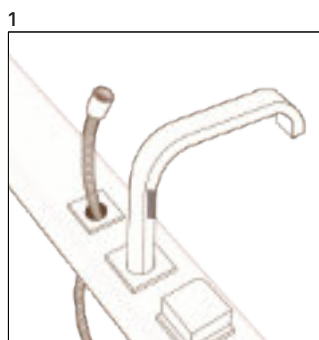
1 Instale o elemento da torneira, equipado com uma junta, no seu local na borda da banheira.

2 Deslize e aperte a junta, a anilha e o anel de aperto na rosca do elemento da torneira.

3 Aperte os parafusos de fixação do anel de aperto.

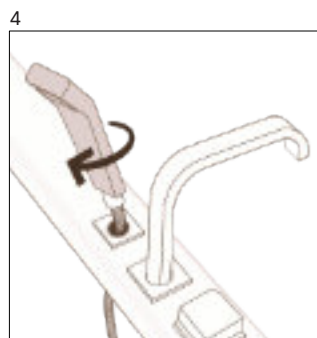
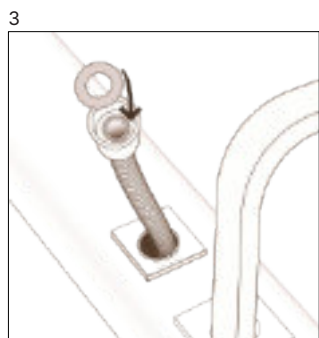
4 Ligue a mangueira do bico vertedor.

4 Instalação do chuveiro de mão



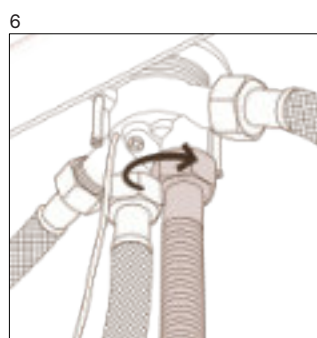
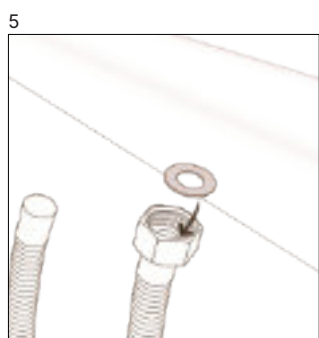
1 Passe a mangueira do chuveiro através da placa.

2 Coloque o anel sobre a mangueira e empurre-o para dentro do orifício até ficar nivelado com a placa.



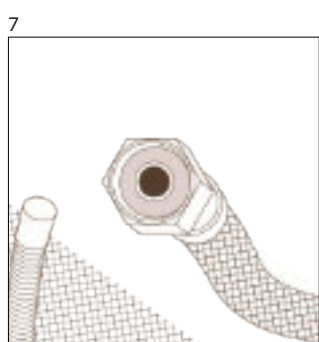
3 Coloque a junta na rosca do chuveiro.

4 Aparafuse o chuveiro à mangueira.

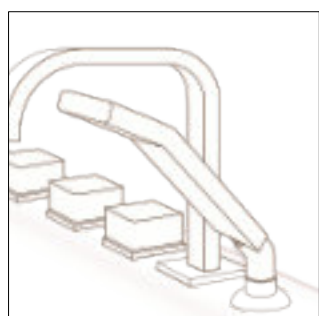


5 Coloque uma junta na outra extremidade da mangueira do chuveiro.

6 Enrosque a mangueira no desviador.



7 As mangueiras de entrada de água já vêm equipadas com junta.

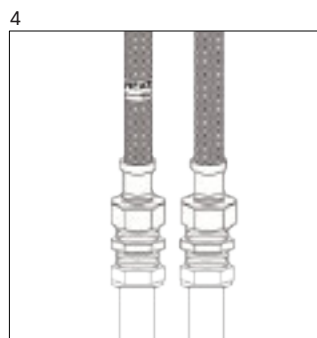
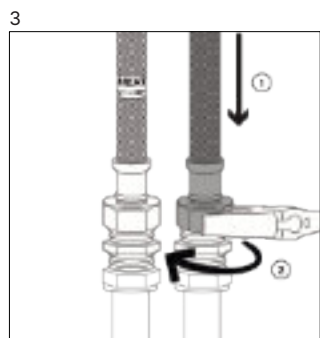
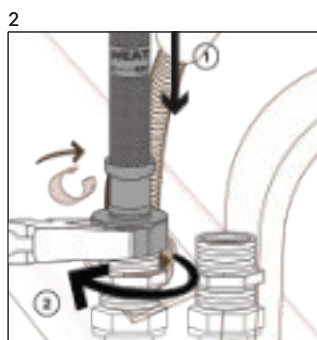
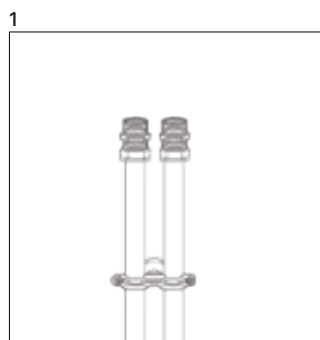


Sistema antigotejamento

A sua chuveira de mão pode ser equipada com um cotovelo antigotejamento.

Este é instalado na borda da banheira. Impede que caiam gotas de água pelo orifício da chuveira de mão.

⑤ Ligação às entradas de água

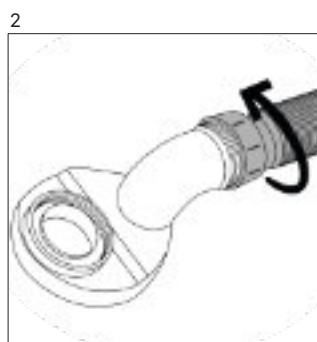


1 Preveja as entradas de água a uma distância adequada, de modo a evitar qualquer tensão nas mangueiras.

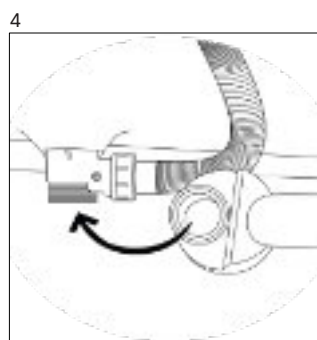
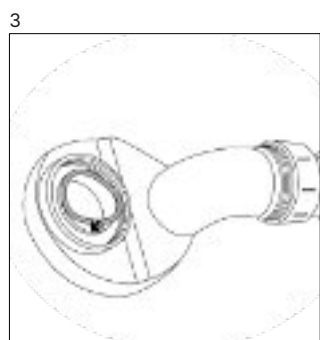
2,3 Ligue as mangueiras à banheira e aos tubos de entrada de água. Respeite os códigos de cores.

4 Teste e verifique se não há fugas

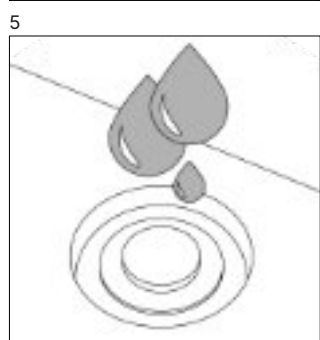
⑥ Instalação do sifão



1, 2 Aparafuse o flexível e o sifão. Instale a junta em torno da rosca do sifão.



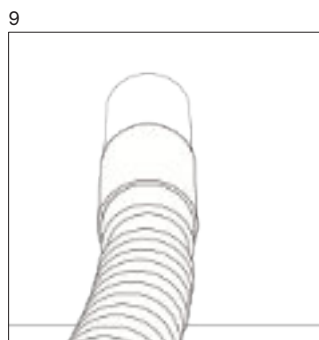
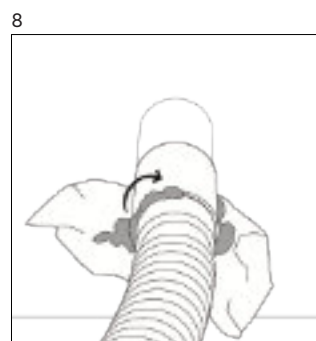
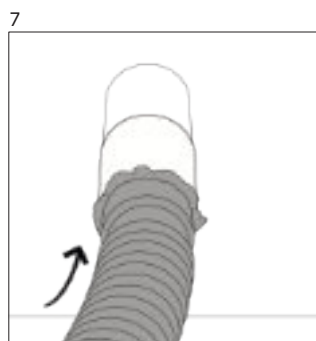
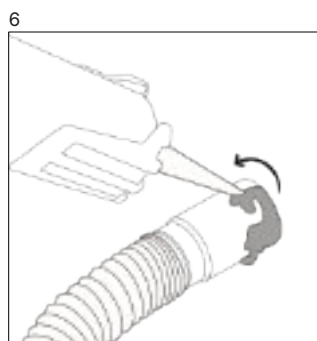
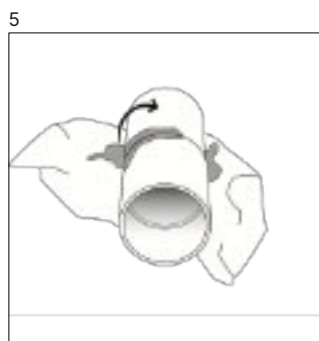
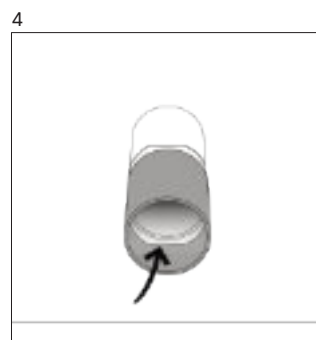
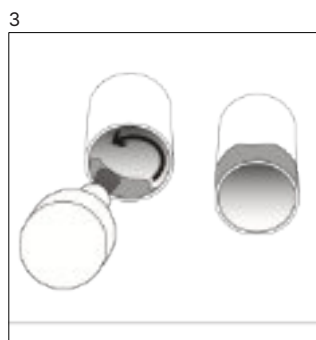
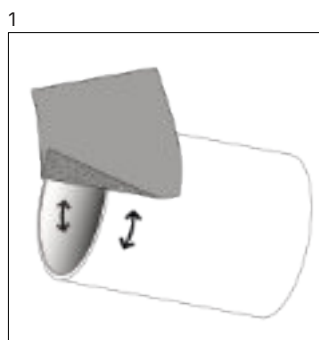
3, 4 Aparafuse o sifão à válvula de escoamento.



5 Coloque uma bacia na extremidade do flexível. Teste a estanqueidade. Verifique a ausência de fugas nas juntas.

7 Ligação do escoamento

- 1 Lixe as partes a colar da manga e do escoamento PVC.
- 2, 3 Aplique cola PVC nas zonas de contacto da manga e do escoamento.
- 4 Cole a manga PVC.
- 5 Limpe os excessos de cola PVC.
- 6 Aplique um cordão de selante sobre o flexível.
- 7 Insira o flexível no escoamento.
- 8,9 Limpe o excesso de selante.

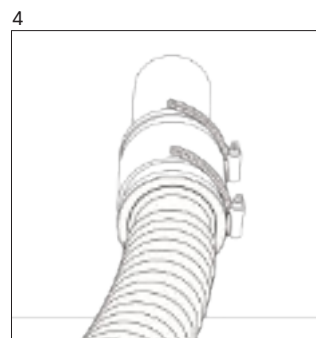
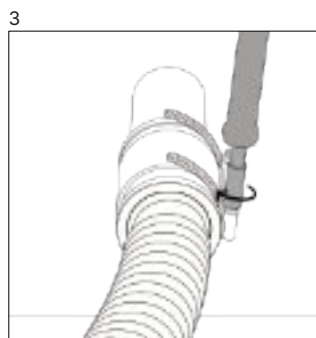
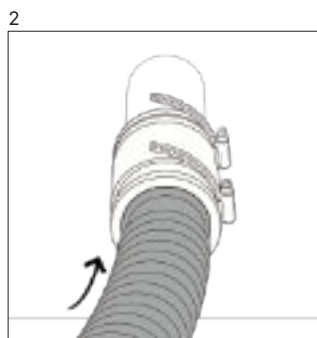
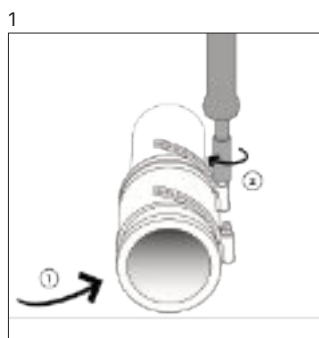


AVISO DE SEGURANÇA



Teste a estanqueidade vertendo água na válvula de escoamento. Respeite os tempos de secagem indicados pelo fabricante do selante ou da cola PVC.

Ligação alternativa: utilize uma junta de ligação multimateriais equipada com braçadeiras de aperto (não fornecida).



8 Ligação à alimentação elétrica

AVISO DE SEGURANÇA

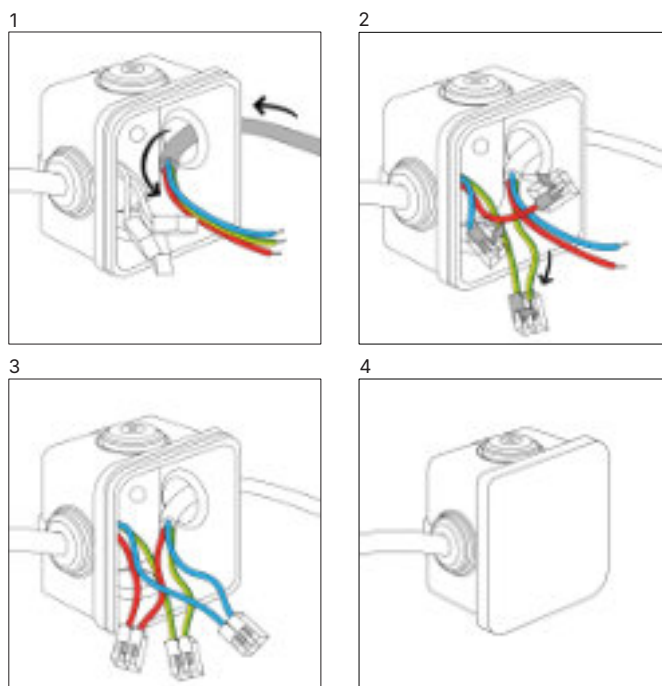


Ligue o cabo de alimentação através de uma caixa de ligação estanque ou de uma saída de cabo. Realize a instalação de acordo com as normas elétricas em vigor, por um eletricista qualificado. Desligue a alimentação elétrica geral e verifique a ausência de tensão com um voltímetro antes de proceder às ligações.

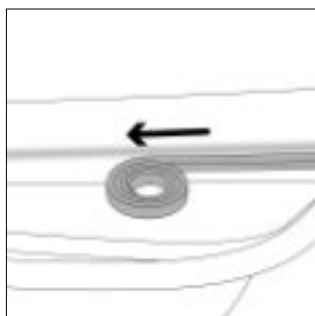
1 Abra a caixa de ligação. Passe o cabo elétrico.

2,3 Ligue os fios elétricos usando bornes de ligação, respeitando o código de cores.

4 Feche cuidadosamente a caixa.



9 Colocação da junta de ligação (opcional)

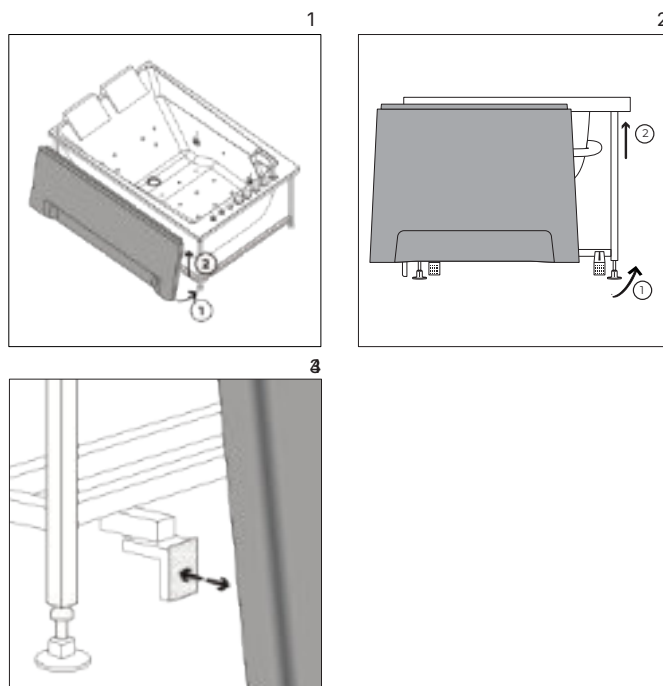


Coloque uma junta em espuma compressível (não fornecida) nos lados em contacto com a parede, a 5 mm abaixo do rebordo superior dos painéis.

10 Instalação dos painéis

1,2 Colocar a banheira no lugar. Instalar o painel pequeno e o grande.

3 Fixar os painéis com a ajuda das tiras de fecho de contacto.



11 Aplicação da vedação

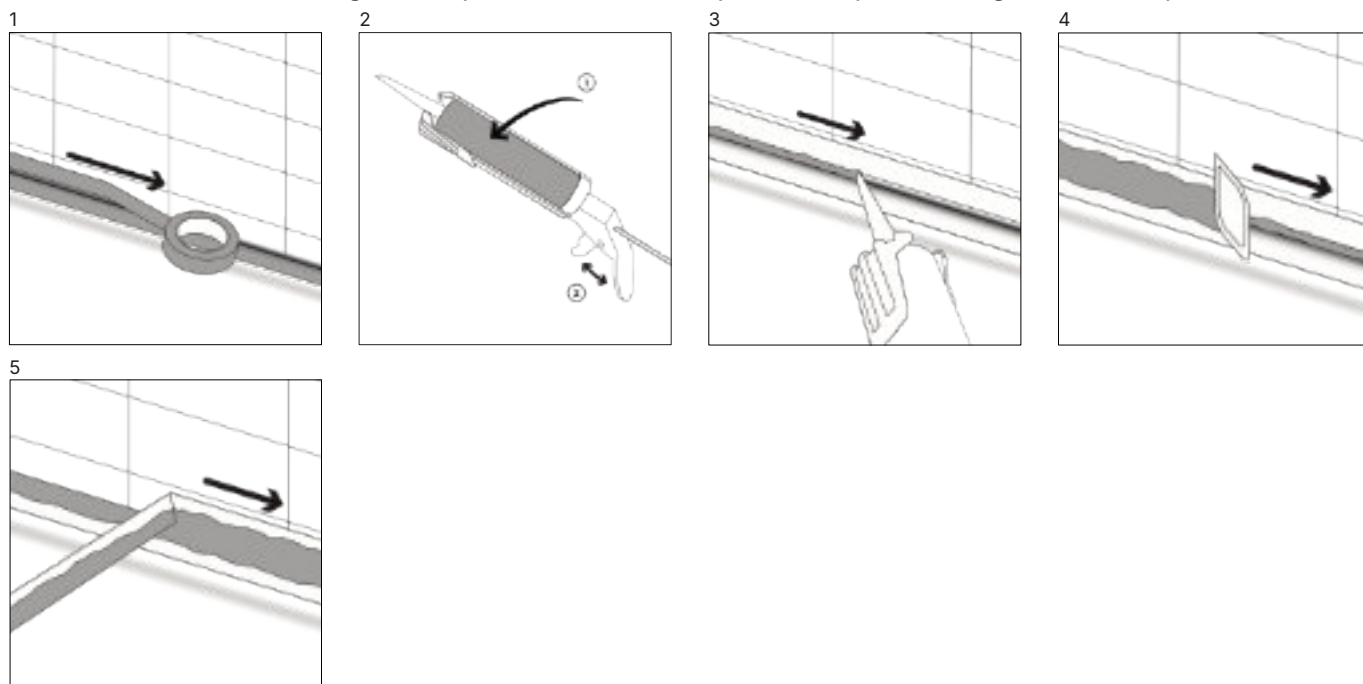
1 Coloque fita de mascaramento na borda da banheira e na parede.

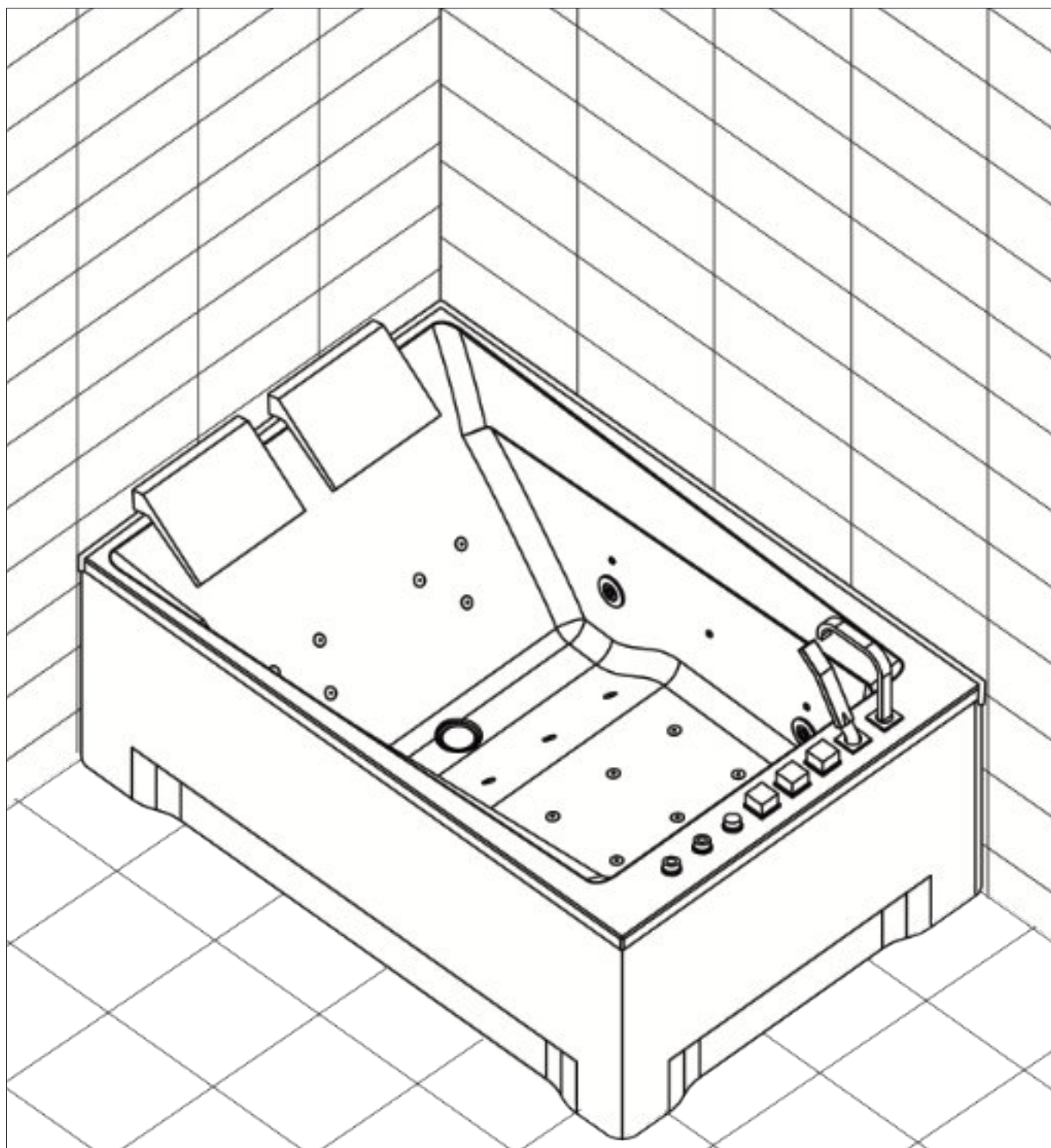
2 Corte a câmara do cartucho de selante em bisel.

3 Aplique um cordão de selante entre a banheira e a parede.

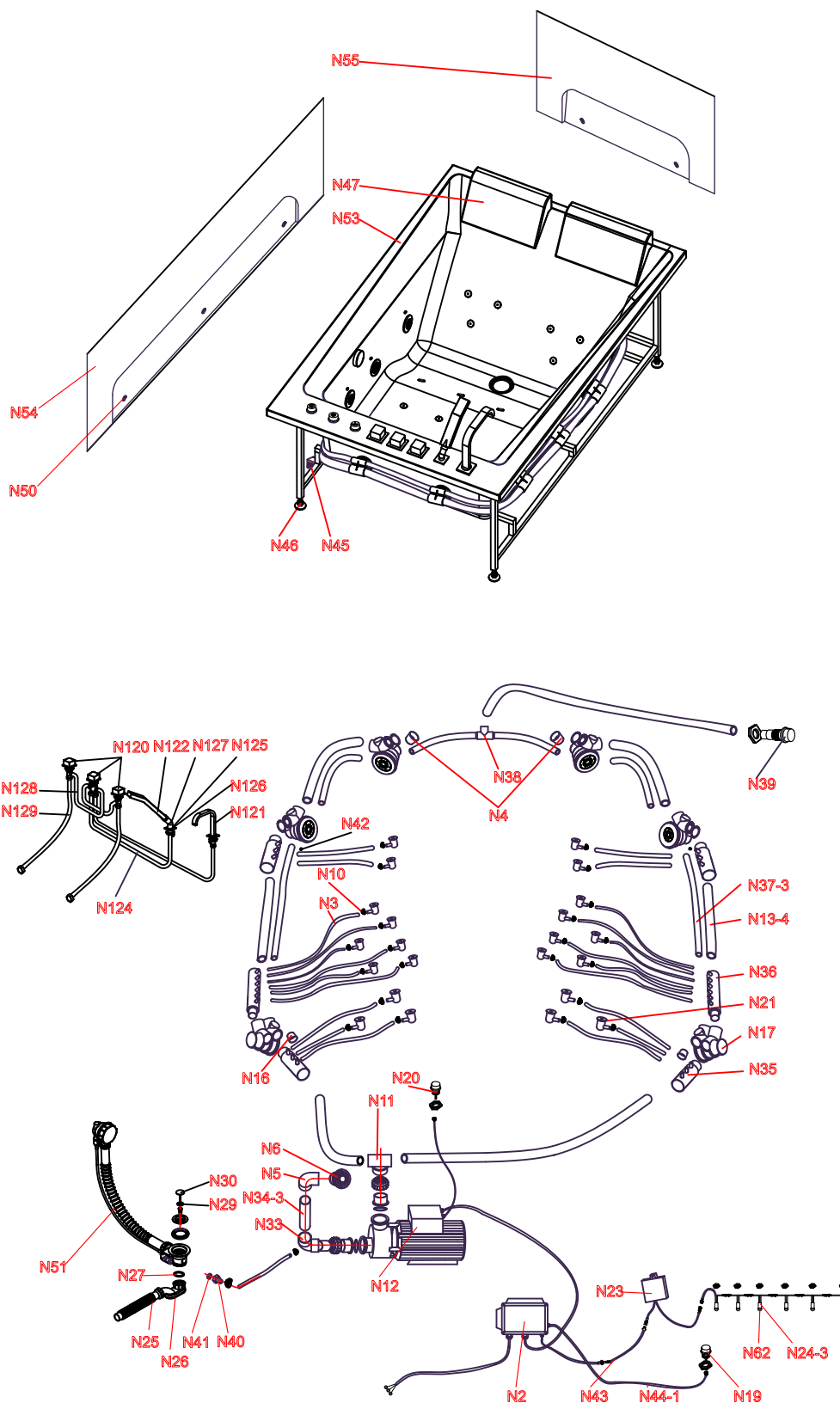
4 Alise a junta com um dedo humedecido em água com sabão ou com um alisador de juntas.

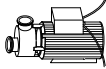
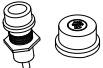
5 Retire a fita antes da secagem completa do selante. Respeite o tempo de secagem indicado pelo fabricante.





PIÈCES DÉTACHÉES / SPARE PARTS

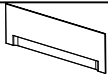


N 2	Boîtier de contrôle électrique	transformer	
N°3-3	Tube en PVC et fibre de verre	plastic and glass fiber pipes	
N 4	Ecrou de retenue 1'	1'stopper	
N 5	Crépine anti-aspiration	anti aspiration inlet filter stand 1	
N 6	Capuchon de la crépine	anti aspiration inlet filter cover 1	
N 10	Bague de serrage évacuation de la pompe	plastic tighten	
N 11	Raccord PVC 1'	1'pipe tee	
N 12	Pompe à eau 1100 W	water pump	
N°13-4	Tuyau de raccordement de la pompe	1'pvc tube	
N 16	Ecrou de retenue 1/2'	1/2' stopper	
N 17	Buse orientable	big jet	
N 19	Interrupteur pneumatique chromothérapie	button light	
N 20	Interrupteur pneumatique pompe à eau	button water pump	
N 21	Petits hydrojets	small jet	
N 23	Boîtier de contrôle des LED	led controller	
N 24-3	LED 6 pcs	led wick 6 pcs	
N 25	Tube flexible en PVC pour vidage	no1 flexible tube	

N 26	Bonde	drainer stand	
N 27	Joint de la bonde	gasket for drainer	
N 29	Filtre de la bonde	filter of drainer	
N 30	Capuchon de la bonde	drainer cover	
N 33	Coude PVC 1,5'	1.5'bend	
N 34-3	Tube PVC 1,5'	1.5 pvc tube	
N 35	Collecteur 3 jets	three outlet tube (link the tube for jets	
N 36	Collecteur 6 jets	six outlet tube (link the tube for jets	
N 37-3	Tube PVC 1/2'	1/2'pvc tube	
N 38	Tube PVC en T 1/2'	1/2 pipe tee	
N 39	Variateur débit d'air	adjustable valve	
N 40	Liaison d'évacuation	plastic linker	
N 41	Joint	gasket	
N 42	Ecrou de retenue 3/8'	3/8' stopper	
N 43	Fil pour raccordement LED	patch cord	
N 44-1	Tube PVC blower	3.5 air tube	
N 45	Clip de fixation pour tablier	clip for skirt	

FR Informations données à titre indicatif, sans garantie d'exactitude ou de compatibilité. Vérification à la charge de l'acheteur.

EN Information provided for reference only, without guarantee of accuracy or compatibility. Verification is the buyer's responsibility.

N 46	Pied réglable	feet	
N 47	Appui-tête	white pillow sy10	
N 50	Capuchon décoratif pour clip de fixation	cap for skirt	
N 51	Liaison trop-plein siphon	Plastic drainer	
N 53	Corps de la baignoire kensho	body for kensho	
N 54	Tablier de face kensho	long skirt kensho	
N 55	Tablier latéral kensho	short skirt kensho	
N 62	Embout recouvrant LED	led cover	
N 120	Tête de robinet TN-5	TN-5 faucet	
N 121	Adaptateur d'alimentation	water inlet	
N 122	Saupoudrer de fleurs	shower head	
N 124	Tuyau d'aspersion de fleurs	shower hose	
N 125	Prise pour saupoudrer des fleurs	shower socket	
N 126	Noyau intérieur de la douille de saupoudrerie	shower socket core	
N 127	Siège d'aspersion plié	Shower holder bent connection	
N 128	50cm métal tisser tube	50cm metal weave tube	
N 129	80cm métal tisser tube	80cm metal weave tube	

TONSAY DUO JETS

